

DOSTELLER BALOSU
("Friendly Hands")

Cumhuriyet Gazetesi
12 Ağustos 1961 - Sayfa 2

«Dosteller Balosu»

Devlet Başkanı Orgeneral Cemal Gürselin himayesinde Darülaceze'ye Yardım Cemiyeti tarafından 28 ağustos 1961 cumartesi akşamı Beylerbeyi Sarayı Bahçelerinde «Dosteller Balosu» tertip olunmuştur.

Darülaceze'ye ilâve tesisler, «Çocuk Pavyonu» ve «Huzur Evi» kazandırma amacı ile tertiplenen bu balonun her yıl gelenek haline getirilecek müstesna bir gece olması için gayret gösterilmektedir.

Tertip heyeti, şehrimizin tanınmış şahsiyetleri ve Konsolosların eşlerinden müteşekkildir.

Text in Turkish:

DOSTELLER BALOSU

Devlet Başkanı Orgeneral Cemal Gürsel'in himayesinde Darülaceze'ye Yardım Cemiyeti tarafından 26 Ağustos 1961 Cumartesi akşamı Beylerbeyi Sarayı Bahçelerinde "Dosteller Balosu" tertip olunmuştur.

Darülaceze'ye ilave tesisler, "Çocuk Pavyonu" ve "Huzur Evi" kazandırma amacıyla tertiplenen bu balonun her yıl gelenek hale getirilecek bir gece olması için gayret gösterilmektedir.

Tertip heyeti, şehrimizin tanınmış şahsiyetleri ve Konsolosların eşlerinden müteşekkildir.

Text in English:

DOSTELLER BALL

Under the patronage of the Head of State, General Cemal Gürsel, the "Dosteller Ball" was organized by the Society for Assistance to Darülaceze on the evening of Saturday, August 26, 1961, in the gardens of the Beylerbeyi Palace.

The ball was held with the aim of contributing additional facilities to Darülaceze, specifically a "Children's Pavilion" and a "Nursing Home" efforts are being made to establish this ball as an annual traditional event.

The organizing committee is composed of prominent figures of our city and the spouses of various Consuls.